





# CHERRY BRANDY DE P. BARDINET

**Antonio Lecuona**  
BANQUERO

CASA FUNDADA EN 1869  
Santa Cruz de Tenerife

Dirección telefónica:

**LECUONA**.—Tenerife.

Giros y Cartas de Crédito sobre toda España, Ultramar y Extranjero.  
Cuentas corrientes en todas clases de monedas.

Compra y venta de efectos públicos al contado y a plazos en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, Bruselas y Berlín.  
Seguros de Cambio.

Negociaciones y descuentos de letras sobre todas las plazas de España y Extranjero.

Cambio de monedas y billetes de Banco Extranjero.  
Descuento y cobro de cupones, dividendos y títulos amortizados.

Giros telegráficos  
y toda clase de operaciones Bancarias.  
Corresponsales directos en todas las plazas del Archipiélago.

Domicilio, SAN JOSÉ, 15.  
SANTA CRUZ DE TENERIFE.

**Torres y Amaral**  
HABANA

Oficinas: Oficio, 40.

Representaciones y Comisiones en general.

Agencia para la exportación de frutos y artículos del país.

Para informes, dirigirse á sus representantes Sres. Viuda y hermanos de Sixto Martín, Santa Cruz de Tenerife.  
Agente, FRANCISCO NAVEIRAS, sucesor de B. Westerdahl.

**Se alquila**

para la temporada de verano, la casa número 10 de la calle de San Juan, esquina á la de Herradores, en la Laguna. Informarán en la calle de Imeldo Serís, número 100, en esta Capital.

**Última hora**

Regalo 100 pesetas á quien pruebe que mi vino de un real vellón el litro, no fuere de uva pura.

**B. Izquierdo.**

Sol, esquina á Candelaria.  
AUN NO TENGO ALGIBE ¿EH?

**Ama de cria**

Se ofrece una con buena y abundante leche, reconocida por los médicos, de buenos informes é intachable conducta. Darán razón en la portería del Hospital civil.

**Se alquila** por precio módico, el

séptimo local que hace esquina á las calles de San Francisco Javier y San Juan Bautista, de esta Capital, propio para depósito y en parte para habitación.  
Informarán: Pilar, 31.

**Nicolás Dehesa**

**Banca y Cambio**

ALFONSO XIII, 64

**Emite giros** sobre todos los países.

**Pagos** telegráficos.

**Cartas** de crédito.

**Descuentos** y Cobros.

**Cuentas** corrientes.

**Compra** Cheques y Letras.

**Cambio**, y toda clase de operaciones Bancarias.

**Inglés**

**Mr. Arthur George Spragg**

**Profesor de Inglés**

Clases particulares y generales.

Plaza de la Iglesia, núm. 12.

**En la Laguna**

y en punto céntrico de la calle de Herradores, se vende una casa de dos pisos, con espaciosas habitaciones, granero, patio y cuadra y una buena accesoría propia para almacén.  
Pidáse informes en esta imprenta.

## GRANDES Y CHICOS ESTÁN CONTENTOS

Se han recibido en muchos establecimientos de esta Capital, los exquisitos Bombones, Barras de Chocolate con Crema, etc., de los notorios fabricantes ingleses,

**J. S. FRY & Sons Limited.**

De venta al por mayor.—D. Manuel F. Fera, D. Miguel Fera, D. Antonio Gómez Delgado, D. Manuel Castro Fariña.—Al por mayor y al detalle.—D. Miguel Fera, D. Miguel Reyes, D. José Torres Herrera, don Angel Pérez Bodría, D. Santiago García Sanabria.—En Confeiterías y Pastelerías.—«La Corona», calle de San Roque, «La Cubana», calle de San Francisco.

**Confitería y Pastelería**

31, S. Roque, 31 **LA CORONA** 31, S. Roque, 31

Se hace DULCES y PASTELES variados y frescos todos los días.  
CHOCOLATES de las mejores marcas, FRUTAS cristalizadas y en almibar, BOMBONES, GRAGEAS, PELADILLAS, ESTUCHES-FANTASÍA para bodas y fiestas, JAMÓN planchado detallado. Se sirven refrescos.  
**LUNCH** á domicilio á precios módicos.

**Dunipe y Compañía**

SEVILLA

Exportan á Canarias las Aceitunas más selectas

Manzanilla, Reinas, Padrón, en adobo, etc.

No se deje el público imponer otra marca y exija siempre en todas partes las Aceitunas de

**DUNIPE.**

**El verdadero ROM NEGRITA**

EMBOTELLADO POR

Les Fils de P. Bardinet-Bordeaux

Garantizado puramente natural, es el mejor digestivo y más seguro anti-epidémico

Para tomarlo legítimo exigir las marcas

**RHUM NEGRITA**

Y

**OLD NICK RUM**

Fijándose bien en esta misma ortografía.

**PAT-A-CAKE**

Es sin duda la mejor galleta inglesa que existe. Lo mismo en el suntuoso Hotel como en la modesta ventita rural, encontrareis esta galleta.

Es económica, alimenticia y muy agradable de comer.

**LAGUNA**

Se alquila la hermosa casa con jardín situada en la carretera de Tejina, donde llaman Pozo Cabildo, para la próxima estación veraniega.

Dirigirse para informes á D. Luis Alenjo y Castro. (823 8)

**A las familias**

El mejor chocolate que se elabora en la provincia de Canarias es la marca LA MASCOTA que se vende en la Rambla de Pulido, número 14, en el establecimiento de Don Antonio Hernández Capote, á Ptas. 1, el paquete

**La Patria**

Es sin duda la mejor cerveza alemana que existe. Lo mismo en el suntuoso café como en la modesta venta rural se encontrará esta cerveza.

No contiene ácido salicílico.

**LOS TRES GATOS**

RESTAURAT ECONOMICO

servido por abono para dentro y fuera del establecimiento, comidas á la carta á todas horas, bien condimentadas y esmerada limpieza. Probad y se desengañarán. Consolación, 12.

Cocina desempeñada por la dueña del establecimiento que lo es al mismo tiempo de la fonda La Peninsular, en la calle del Rosario núm. 8, la cual goza de mucha fama tanto por su buen servicio como por su buen trato.

**La Salud de la Mujer,**

conservada por las PÍLDORAS TOCOLÓGICAS DEL Dr. N. BOLET.

¡52 años de éxito!

De venta en el Almacén de Tejidos de todas clases, calle del Castillo, núm. 28, Santa Cruz de Tenerife.

**Escritorio público**

San Pedro Alcántara n.º 8 1.º

Se redactan escritos, solicitudes, instancias, reclamaciones, protestas y cuantos trabajos se relacionan con el DERECHO DE PETICIÓN ante las oficinas públicas, tanto Civiles como Militares

Gestiones de negocios, comisiones, representaciones, cobros de cuentas, correos salidas de periódicos, administración de fincas, etc. etc.

Copia á mano y máquina de toda clase de escritos.

HONORARIOS MÓDICOS

Horas de oficina de 8 á 11 de la mañana y de 4 á 6 de la tarde.

San Pedro Alcántara n.º 8 1.º

**Competencia**

El que quiera tomar vino fresco, bueno y barato, dése un paseo por LA GRAN PARADA (Cuatro Caminos), donde también encontrará buenos armaderos y comidas, sumamente baratas, á cualquier hora del día.

**Carbón de brezo**

se vende á precios sin competencia en la calle Candelaria, n.º 19, (accesoria).



**AL PÚBLICO**

Tarifas de los derechos que debe cobrar el Inspector de Sanidad, se venden á 50 céntimos, en la Imprenta García Cruz, San José, 36.

**LA ASEGURADORA ESPAÑOLA**

COMPAÑÍA ANONIMA POR ACCIONES

CAPITAL: 5.000.000 de Pesetas. Domicilio social: Santa Cruz de Tenerife

SEGUROS: INCENDIOS Y VIDA

Dirección para la Península y Baleares, Madrid, Salón del Prado, número 14

Secursales y Agencias en todo el mundo.

Para informes dirigirse por correo, Apartado número 49, ó personalmente á las oficinas de la Dirección general, Alfonso XIII, n.º 93.

En efecto el prestigiatador desapareció sin dejar huellas de su paso. Una noche el clown, que habitaba en la calle Marcadete, notó un ruido estridente, continuo, que sólo cesaba al amanecer. En las noches siguientes se repitió la misma escena, produciéndole penosos insomnios. Al fin supo la causa de aquel ruido. Cerca de su domicilio había una casa en construcción, y por la noche Engañabobos aserraba piedras. ¿Por qué se dedicaba á esta ocupación durante la noche?

Despedido de su amo á causa de su torpeza, sus camaradas, condolidos de su situación, le aconsejaron que emplease la noche en trabajar, prometiéndole pagarle entre todos el jornal para que atendiera á sus necesidades. Los dependientes de policía no tardaron en descubrir al nocturno trabajador, pero también se apiadaron de él y lo dejaron tranquilo.

No había de ser menos Augusto. Desde que le reconoció, todas las noches al salir del Circo iba á su encuentro y le ayudaba en su trabajo.

Esto duró quince días; pero se acabó la obra, y Engañabobos desapareció

Una noche, al bajar Augusto por el faubourg del Temple, tropezó con un hombre que llevaba encima un enorme peso. Los dos amigos se reconocieron.

—¿Qué llevas ahí?

—Ladrillos. A fin de ganarme la vida, me he convertido en corredor de materiales para fabricar casas.

Augusto le llevó á su domicilio, le dió de comer, le consoló y le aconsejó que se dejara de aquellos trabajos que le destruían sin proporcionarle los medios de salir adelante, y que volviese á lucir sus habilidades, aunque sólo fuera en los cafés de los arrabales de París, en los figones y en las tabernas de las afueras.

—«La muchacha de los millones» debe tener algunos amigos que, al notar su desaparición, se han lanzado en su busca.

—Si tu idea se reduce á eso, pide que te devuelvan el dinero que ha dado por ella.

—¡Aguarda, hombre! Ya verás como no soy tan rana. ¿No te parece que el mocito que te siguió hasta aquí y que se metió en el respiradero para espiarte puede ser uno de los que la buscan? Si es así, creo que interrogándole, obligándole á hablar, quizá llegaríamos á saber algo.

—¡Pues tienes razón!—exclamó La Guyana—Vamos á verlo. ¿Sigue en la ratonera, eh?

—¡Vaya! Y por cierto que las horas deben parecerle siglos.

La Guyana, entró en la cueva, seguido de su querida. El miserable acercó su rostro á los hierros de la reja, y riéndose exclamó:

—¡Eh, muñeco! Ya has podido ver lo que les pasa á los curiosos. Conmigo no se juega. Anda, avanza un poco, y enséñanos la jeta.

Valentín no comprendió. Las palabras del bandido llegaron hasta él sólo como un rumor, sin que pudiera explicarse el sentido de ellas.

Yacía sin movimiento sobre las barras estendido hacia adelante y con el rostro entre los brazos.

La Guyana le cogió una mano, y agitiéndola con todas sus fuerzas:

—¡Vamos!—rugió.—Despiértate... Responde... Quizá podamos llegar á entendernos, y si eres bueno, verás como te sacó de la prisión.

Valentín no respondió, pero la mano de La Guyana, que estrechó con violencia la suya, le volvió á la vida,

ESTABLECIMIENTO

en Santa Cruz de Tenerife  
37, CASTILLO, 37



Máquinas SINGER Y WHEELER & WILSON para coser

Exclusivas de la COMPAÑIA SINGER DE MÁQUINAS PARA COSER  
Todos los modelos á pesetas 2,50 semanales. — Pídanse el catálogo ilustrado, que se da gratis

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura.—Se ruega al público visite nuestros establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainica, etc. ejecutados con la máquina Doméstica bobina central, la misma que se emplea universalmente para las familias en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.



ESTABLECIMIENTO

en Las Palmas  
16, TORRES, 16

Establecimientos en todas las principales poblaciones de España



Línea de Vapores Fruteros  
DE

OTTO THORESEN (CHRISTIANIA)

Servicio semanal directo entre los puertos de las islas CANARIAS y LONDRES  
SALIDAS DEL MES DE JUNIO

Table with 2 columns: Día and Vapores. Dates: 4, 11, 18, 25. Vapors: Santiago, San Lucar, Segovia, Santiago.

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para llevar fruta, y efectuarán la descarga en el "Middleton Wharf" uno de los muelles mejor situados de Londres para la entrega de la fruta.

Otto Thoresen, calle de la Marina, 3. Santa Cruz de Tenerife.

COMPAÑIA TRASATLÁNTICA

(ANTES DE A. LÓPEZ Y C.)

Servicio del mes de Junio de 1903

Table with 3 columns: Nombre de los vapores, Días de salida, Destinos. Includes LEÓN XIII, P. DE SATRÚSTEGUI, MANUEL CALVO, etc.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores á las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.

Agentes, VIUDA É HIJOS DE JUAN LA-ROCHE.

Vapores trasatlánticos

DE PINILLOS IZQUIERDO Y COMPAÑIA DE CADIZ

El magnífico vapor español

Catalina

de 5000 toneladas llegará á Santa Cruz el día 14 de Junio de paso para Puerto Rico y Habana

con comodidad disponible para pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase, y hueco para carga.

Agentes, Elder, Dempster, & Co. Alfonso XIII, 84.

Chargeurs reunis

PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

El magnífico vapor francés

Amiral Baudin

deberá llegar á este puerto del 21 al 23 de Junio.

Admite carga y pasaje de 3.ª clase.

Agentes, Hardison Freres.

TABLAS

para el descuento por los Recaudadores de la media décima en la Contribución por urbana. Se vende en esta Imprenta á una peseta.



HAMILTON & Co.

LISTA de los vapores que saldrán de Santa Cruz de Tenerife para los puertos que á continuación se expresan. Estas fechas son aproximadas.

MES DE MAYO

Table with 3 columns: DESTINO, VAPOR, Día. Destinations include Avondale Castle, Londres, Cape Town, Hamburgo, etc.

Se vende

una máquina inglesa, patente, de tapar botellas, en muy buen estado. Miraflores, 16, darán razón. (824-12)

IMPRESA GARCÍA CRUZ

A CARGO DE

Manuel F. García

Todos cuantos impresos se deseen, desde el más sencillo hasta el más difícil y complicado, se hacen en esta imprenta recientemente instalada, con máquinas modernas y una extensa y variadísima colección de tipos todos nuevos.

Preziosas letras para partes de enlace y nacimiento, menús, tarjetas de visita, invitaciones, facturas, timbras para cartas, memorandum, tarjetas-avances de restaurants y hoteles, etc., etc.

Prontitud y precios moderados.

En este establecimiento, se hacen encuadernaciones de lujo y económicas.

Calle de San José, No. 36.

Elder, Dempster & Co.

El magnífico vapor correo inglés

Warri

de 3500 toneladas, llegará á Santa Cruz el día 8 de Junio con destino á

HAVRE

con hueco disponible para 1300 toneladas métricas en los tweendecks (entrepuentes) y 2000 toneladas métricas sobre cubierta.

El magnífico vapor correo inglés

Agberi

de 5.500 toneladas, llegará á Santa Cruz el 9 de Junio con destino á

LIVERPOOL

con hueco disponible para 17 pasajeros de 1.ª clase y 3000 toneladas métricas en los tweendecks (entrepuentes).

La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos; pero si los exportadores prefiriesen emplear otras embarcaciones, el lanchaje será por cuenta de los mismos.

Agentes, Elder, Dempster & Co. Alfonso XIII, 84.

Para los puertos del Sur DE ESTA ISLA

El vapor

VELOX

saldrá de este puerto todos los domingos á las 6 de la mañana regresando los miércoles por la tarde.

Admite carga y pasajeros. Para informes, Müller, Wolfson y C.ª Marina 3.

The Royal Mail Steam Packet Co. (MALA REAL INGLESA)

El magnífico vapor correo inglés de 4000 toneladas,

Severn

saldrá de este puerto el día 5 de Junio con destino á

HABANA

directamente, admitiendo carga y pasajeros.

El magnífico vapor correo

Segura

de 5000 toneladas llegará á Santa Cruz el 15 de Junio con destino á

Vigo, Coruña, Bilbao, Plymouth y Havre con hueco disponible para 3 pasajeros de 1.ª clase, 5 de 2.ª y 300 toneladas métricas en los tweendecks (entrepuentes.)

Agentes, The Tenerife Coaling Co. Alfonso XIII, 84.

AFINACIÓN GARANTIZADA

Grizzotti Pier Luigi, afinador y compositor de pianos, armoniums y órganos, con doce años de práctica en Canaria, se hace cargo de afinaciones esmeradas, clavijeros, composiciones de máquinas de dichos instrumentos, martinetes, cuerdas, barniz, lengüetas, caños, etc.—Trabajos garantizados.

En la actualidad se encuentra en esta Capital.

Darán razón: Hotel Internacional, calle de la Candelaria.

Reumático...

Después de que haya usted probado todo remedio para el Reumatismo, tome las

Pastillas Anti-Reumáticas

DE N. BOLET.

Eminentes Médicos atestiguan su eficacia. De venta en el almacén de Tejidos de todas clases, calle del Castillo, número 28, Santa Cruz de Tenerife.

El Progreso

Diario republicano autonomista

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En esta Capital y pueblos de la Provincia, un mes . . . . . 1'50 Ptas.  
Península, trimestre . . . 5' " "  
Extranjero, semestre . . . 12' " "  
Número suelto, 10 céntimos.  
Id. atrasado, 15 id.

TARIFA DE ANUNCIOS

Los anuncios se admiten en cualquier idioma. En la primera plana, la línea sencilla de cuerpo 10 . . . 20 Cent.  
En la segunda id. la id. id. . . 10 " "  
En la tercera id. la id. id. . . 5 " "  
En la cuarta id. la id. id. . . 3 " "

Si las inserciones son por más de un mes, se hacen rebajas proporcionales. Se admiten abonos para anuncios permanentes con grandes descuentos. Las esuelas mortuorias y de aniversario, en tamaño corriente, á 10 pesetas la primera inserción y á 8 la segunda. Mitad de precio á los abonados. Edictos, comunicados y reclamos, desde 10 hasta 50 céntimos la línea sencilla de cuerpo 10.

Redacción y Administración, San José 36 TELÉFONO NÚM. 146.

IMPRESA GARCÍA CRUZ.-SAN JOSÉ

como si dijéramos, y el joven dejó escapar algunos gemidos.

—Me parece que las va á liar—dijo brutalmente La Guyana.

—No lo extrañaré—contestó con filosofía La Cereza;—estos alféñiques de ahora no valen para nada.

—Dame un poco de pan y trae una vaso de vino.

La mujer obedeció, y el coloso procuró introducir entre los dientes de Valentín el cuello de una botella; pero los dientes, convulsivamente cerrados, resistieron.

—¡Ya es tarde!—murmuró el bandido.—Me parece que no llega á la noche.

—Mejor que mejor, de esa manera no podrá charlar lo que aquí ha visto.

Ni La Guyana ni La Cereza volvieron á hacer caso de Valentín.

Hemos dejado en segundo término á dos personajes, llamados, sin embargo, á representar un papel importante. Aludimos á Troutat, llamado Augusto, y al prestidigitador Engañabobos.

Troutat, un excelente hombre, padre de ocho hijos, estaba empleado en el Circo Franconi. Una noche que limpiaba y alisaba la pista, en el intervalo de un ejercicio á otro, el público, que estaba de buen humor, comenzó á aplaudirle, ofriéndole un inesperado triunfo. Cada vez que se presentaba á desempeñar su tarea, el público le recibía con aplausos y con silbidos, y no solo consiguió asustarle, sino despertar en su ánimo una idea feroz, con cuyo motivo apareció más cómico ante los espectadores. Cuanto más se exasperaba, eran mayores los silbidos que el público le dirigía.

Los clowns, aprovechándose de la actitud del público, se divirtieron á su vez con el humilde compañero

apurando todas las farsas de su repertorio, acariciándole con sendas bofetadas, que resonaban estrepitosamente, y obligándole á dar saltos mortales.

El público reía á más no poder. El director, hombre inteligente, vió en todo aquello un nuevo é inesperado atractivo.

Al día siguiente volvió el mismo público, dispuesto á divertirse de igual manera, y como Troutat tardara en presentarse, los espectadores comenzaron á llamarle á gritos, dándole el nombre que al primero se le vino á la boca.

—¡Augusto... Augusto!—gritaban.

El pobre diablo no tuvo más remedio que aparecer en la pista.

Las bromas continuaron, y el éxito que alcanzó fué asombroso.

A partir de aquel día hubo un ejercicio más en el programa de las fiestas del Circo.

Troutat, su mujer y sus hijos salieron gananciosos de todo esto, porque en adelante, gracias á los mayores honorarios que le señalaron, pudo Augusto dar de comer á su familia y proporcionarle comodidades de que hasta entonces habia disfrutado.

Como habia llegado á ser popular con el nombre de Augusto, se lo dajamos.

En el mismo Circo trabó relaciones con Engañabobos.

Era éste meridional, buen muchacho; no habia logrado alcanzar gran éxito ante el público parisién, y habiéndose comido sus ahorros y viéndose despedido por el director del Circo, no tardó en caer en la más espantosa miseria.

Augusto le perdió de vista después del fiasco.